

**Zeitschrift:** Revue suisse : la revue des Suisses de l'étranger  
**Herausgeber:** Organisation des Suisses de l'étranger  
**Band:** 33 (2006)  
**Heft:** 1

**Rubrik:** Impressum

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## C'est quoi, être pauvre dans un pays riche comme la Suisse?

**A**LORS QU'À LA FIN DE L'ANNÉE DERNIÈRE, 220 999 Suisses étaient à la recherche d'un emploi, les entreprises suisses ont de nouveau considérablement augmenté leurs bénéfices par rapport à l'année précédente. Il en a résulté des gains de cours à la Bourse suisse qui ont même surpris les analystes. Vu sous cet angle, on ne comprend pas toujours pourquoi on continue à parler d'une situation économique difficile. La croissance est certes modeste mais les bénéfices explosent. Alors, la Suisse se porte-t-elle bien ou mal? Ce qui est sûr, c'est que tout le monde ne profite pas de la même manière des profits réalisés et que la différence de revenus entre les managers et les petits salariés ne cesse de se creuser d'année en année. Quand on gagne beaucoup, on gagne encore davantage, tandis que les autres doivent se serrer encore plus la ceinture. Selon une étude du Credit Suisse, 71 % des Suisses ont d'ailleurs peur du chômage et 29 % craignent la pauvreté. Les choses étaient bien différentes il y a cinq ans.

En janvier 2006, Caritas a jeté un pavé dans la mare en affirmant qu'en Suisse, selon des «estimations prudentes», un million de personnes doivent être considérées comme pauvres. Mais que signifie être pauvre dans un pays riche comme la Suisse? La Conférence suisse des institutions d'action sociale a défini ainsi les limites de la pauvreté: 2500 francs par mois pour un ménage d'une personne, 4500 francs pour une famille de quatre personnes.

D'autres chiffres ont également produit un choc: dans les cantons de Zurich et d'Argovie, selon les statistiques fiscales, un rentier sur quatre possède une fortune d'un million de francs.



Heinz Eckert

Dans le même temps, il apparaît que de plus en plus de jeunes se prennent en charge financièrement et ont déjà une montagne de dettes peu après la majorité. Ne faudrait-il pas dès lors que la publicité change de cible et s'adresse aux rentiers plutôt qu'aux jeunes?

Les statistiques sur les résidences secondaires sont tout aussi surprenantes. Selon Rolf Ribi, chaque seconde, la Suisse compte un mètre carré bâti de plus. Par jour, cela représente une petite exploitation agricole et, par an, la superficie du lac de Brienz.

Depuis 1980, le nombre de résidences secondaires et de logements de vacances a doublé pour atteindre 450 000. Un logement sur neuf en Suisse n'est utilisé qu'épisodiquement. Dans de nombreux villages de l'Engadine, 60 à 80 % des maisons et des logements sont des villégiatures qui ne sont occupées que 75 jours par an. Voilà pourquoi de nombreux villages de la Haute-Engadine sont des villages fantômes, où les magasins ferment les uns après les autres.

L'actualité met les sports mécaniques à l'honneur dans deux articles de ce numéro de la «Revue Suisse»: le jeune Emmentalais Tom Lüthy, coqueluche du public, a été sacré sportif de l'année et Jo Siffert est en passe de devenir un personnage culte, à présent qu'un film documentaire met en scène sa vie mouvementée dans les salles de cinéma suisses. Saviez-vous que 50 000 personnes ont assisté à son enterrement à Fribourg?

L'appel lancé dans la «Revue Suisse» par Köbi Kuhn aux jeunes footballeurs suisses résidant à l'étranger a eu un grand écho. Plus de 200 jeunes se sont manifestés auprès de l'Association suisse de football et souhaitent intégrer une sélection suisse. Hans Ruedi Hasler, Directeur technique de l'ASF, nous explique en page 17 comment se déroulera la sélection. Davantage d'informations à ce sujet sur le site [www.football.ch](http://www.football.ch), rubrique ASF, «formularia».

HEINZ ECKERT

**IMPRESSUM:** La «Revue Suisse», qui est destinée aux Suisses de l'étranger, paraît pour la 33<sup>e</sup> année en allemand, français, italien, anglais et espagnol, en 21 éditions régionales, avec un tirage total de plus de 380 000 exemplaires. Les nouvelles régionales paraissent quatre fois par an.

■ **DIRECTION ÉDITORIALE:** Heinz Eckert (EC), rédacteur en chef; Rolf Ribi (RR), Alain Wey (AW), Gabriela Brodbeck (BDK), responsable des pages «Informations officielles du DFAE», Service des Suisses de l'étranger du DFAE, CH-3003 Berne. René Lenzin (RL), Palais Fédéral. Traduction: CLS Communication AG ■ **ADRESSE POSTALE:** Éditeur/rédaction/publicité: Organisation des Suisses de l'étranger, Alpenstrasse 26, CH-3000 Berne 6, Tél. +41 31 356 61 10, fax +41 31 356 61 01, PC 30-6768-9. Internet: [www.revue.ch](http://www.revue.ch) ■ **E-MAIL:** [revue@aso.ch](mailto:revue@aso.ch) ■ **IMPRESSION:** Zollikofer AG, CH-9001 St-Gall. ■ **CHANGEMENT D'ADRESSE:** prière de communiquer votre nouvelle adresse à votre ambassade ou à votre consulat; n'écrivez pas à Berne.

5

Courrier des lecteurs

5

Lu pour vous: Jean Ziegler

7

Images: Temporary Discomfort

8

Toujours plus de résidences secondaires en Suisse

12

Tom Lüthy, sportif de l'année

### Informations régionales

13

Swissmint ou l'art de la frappe

14

La Garde suisse fête son anniversaire

16

Formation: haro sur l'esprit de canton

17

Jeunes footballeurs de talent recherchés... et trouvés

18

Informations officielles du DFAE

20

Jo Siffert. Un mythe au cinéma



22

Informations de l'OSE

23

En bref

**Photo de couverture:**  
Garde suisse à Rome